
**Способность поддержания баланса
экономических, экологических и
социальных аспектов в строительстве
зданий. Общие принципы**

Sustainability in building construction – General principals

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

ISO 15392:2008

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/586e13b4-e1aa-4e0b-8c88-91181622a0b2/iso-15392-2008>

Ответственность за подготовку русской версии несёт GOST R
(Российская Федерация) в соответствии со статьёй 18.1 Устава ISO



Ссылочный номер
ISO 15392:2008(R)

Отказ от ответственности при работе в PDF

Настоящий файл PDF может содержать интегрированные шрифты. В соответствии с условиями лицензирования, принятыми фирмой Adobe, этот файл можно распечатать или смотреть на экране, но его нельзя изменить, пока не будет получена лицензия на установку интегрированных шрифтов в компьютере, на котором ведется редактирование. В случае загрузки настоящего файла заинтересованные стороны принимают на себя ответственность за соблюдение лицензионных условий фирмы Adobe. Центральный секретариат ISO не несет никакой ответственности в этом отношении.

Adobe - торговый знак Adobe Systems Incorporated.

Подробности, относящиеся к программным продуктам, использованным для создания настоящего файла PDF, можно найти в рубрике General Info файла; параметры создания PDF оптимизированы для печати. Были приняты во внимание все меры предосторожности с тем, чтобы обеспечить пригодность настоящего файла для использования комитетами – членами ISO. В редких случаях возникновения проблемы, связанной со сказанным выше, просим информировать Центральный секретариат по адресу, приведенному ниже.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

ISO 15392:2008

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/586e13b4-e1aa-4e0b-8c88-91181622a0b2/iso-15392-2008>



ДОКУМЕНТ ЗАЩИЩЕН АВТОРСКИМ ПРАВОМ

© ISO 2008

Все права сохраняются. Если не указано иное, никакую часть настоящей публикации нельзя копировать или использовать в какой-либо форме или каким-либо электронным или механическим способом, включая фотокопии и микрофильмы, без предварительного письменного согласия ISO по адресу ниже или членом ISO в стране регистрации пребывания.

ISO copyright office
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20
Tel. + 41 22 749 01 11
Fax + 41 22 749 09 47
E-mail copyright@iso.org
Web www.iso.org

Опубликовано в Швейцарии

Содержание

Страница

Предисловие	iv
Введение	v
1 Область применения	1
2 Нормативные ссылки	1
3 Термины и определения	2
4 Общие положения	6
5 Способность поддержания баланса экономических, экологических и социальных аспектов в зданиях и на других строительных работах	7
5.1 Общие положения	7
5.2 Задачи	9
5.3 Принципы	9
6 Руководство по применению общих принципов	11
6.1 Общие положения	11
6.2 Экономические аспекты	12
6.3 Экологические аспекты	13
6.4 Социальные аспекты	13
Приложение А (информативное) Комплект стандартов для определения способности поддержания баланса экономических, экологических и социальных аспектов в строительстве зданий	14
Приложение В (информативное) Продукты здания и строительного сектора	17
Библиография	20

Предисловие

Международная организация по стандартизации (ISO) является всемирной федерацией национальных организаций по стандартизации (комитетов-членов ISO). Разработка международных стандартов обычно осуществляется техническими комитетами ISO. Каждый комитет-член, заинтересованный в деятельности, для которой был создан технический комитет, имеет право быть представленным в этом комитете. Международные правительственные и неправительственные организации, имеющие связи с ISO, также принимают участие в работах. Что касается стандартизации в области электротехники, то ISO работает в тесном сотрудничестве с Международной электротехнической комиссией (IEC).

Проекты международных стандартов разрабатываются в соответствии с правилами Директив ISO/IEC, Часть 2.

Основной задачей технических комитетов является подготовка международных стандартов. Проекты международных стандартов, принятые техническими комитетами, рассылаются комитетам-членам на голосование. Их опубликование в качестве международных стандартов требует одобрения не менее 75 % комитетов-членов, принимающих участие в голосовании.

Следует иметь в виду, что некоторые элементы настоящего международного стандарта могут быть объектом патентных прав. Международная организация по стандартизации не может нести ответственность за идентификацию какого-либо одного или всех патентных прав.

ISO 15392 подготовил Технический комитет ISO/TC 59, *Строительство зданий*, Подкомитет SC 17, *Способность поддержания баланса экономических, экологических и социальных аспектов в строительстве зданий*.

(standards.iteh.ai)

ISO 15392:2008

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/586e13b4-e1aa-4e0b-8c88-91181622a0b2/iso-15392-2008>

Введение

Настоящий международный стандарт представляет общие принципы поддержания баланса экономических, экологических и социальных аспектов в отношении строительства зданий и других строительных работ. Эти общие принципы образуют базис комплекта стандартов, предназначенных для обращения к специальным экономическим, экологическим и социальным проблемам и аспектам, имеющим отношение к строительству зданий, а также дорог, гидротехнических сооружений, водопровода и канализации.

Устойчивое развитие является широкой проблемой, вызывающей глобальную озабоченность, и, как таковое, затрагивает все сообщества и заинтересованные стороны. Как текущие, так и будущие потребности определяют степень принятия во внимание экономических, экологических и социальных аспектов в процессе устойчивого развития.

Строительная окружающая среда (здания, дороги, гидротехнические сооружения, водопровод и канализация) является ключевым элементом в установлении качества жизни и вносит свой вклад в культурную тождественность и наследие. С этой точки зрения она является важным фактором в оценке качества той среды, в которой общество живет и работает.

Сектор строительства зданий и сооружений является очень важным для устойчивого развития по следующим причинам:

- он является основным сектором в национальных экономиках;
- он в значимой степени связан с уменьшением уровня бедности через основные экономические и социальные услуги, которые предоставляются в строительной окружающей среде, и потенциальные возможности для вовлечения бедных слоев населения в строительство, эксплуатацию, техническое обслуживание и ремонт зданий и сооружений;
- он является одним из самых больших промышленных секторов и, хотя дает справедливое возмещение за труд и обеспечивает занятость населения, он поглощает значительные ресурсы с последующим воздействием на экономические и социальные условия, а также окружающую природу;
- он создает строительную среду, которая представляет значимое совместное использование экономических фондов индивидуумов, организаций и наций, обеспечивая общественные формации их физической и функциональной средой окружения;
- он обладает значительной возможностью, чтобы показать улучшение в том, что касается его экономических, экологических и социальных воздействий.

Строительная деятельность может или не может иметь место в рамках законной и регулирующей или другой административной структуры, имеющейся в стране или регионе. В любом случае, аспекты управления имеют отношение к устойчивому развитию в дополнение к аспектам, специально относящимся к строительству зданий. Хорошо налаженные административные структуры могут содержать требования, которые могут действовать в качестве приводных механизмов и помогать сектору строительства зданий и сооружений двигаться в направлении оценки своей работы по трем показателям: экономическим, экологическим и социальным.

На протяжении своего жизненного цикла строительные работы поглощают значительные ресурсы и вносят свой вклад в изменение районов. Как результат, эти работы могут иметь значимые экономические последствия, оказывать сильное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.

В то время как вызов устойчивого развития является глобальным, стратегии поддержания экономического, экологического и социального баланса в строительстве зданий являются местными и отличаются по контексту и содержанию от региона к региону. Эти стратегии должны отражать контекст, предварительные условия, приоритеты и потребности не только в строительной среде, но также и в

социальном окружении. Это социальное окружение включает социальную справедливость, вопросы культуры, традиции, вопросы наследия, человеческого здоровья и комфорта, социальную инфраструктуру, безопасную и здоровую окружающую среду. Кроме того, особенно в развивающихся странах, оно включает снижение уровня бедности, создание рабочих мест, доступ к безопасному, возможному и здоровому жилищу и потерю средства к существованию.

Применение принципов баланса экономических, экологических и социальных аспектов в строительстве зданий, включая все связанные процессы и действия, требует прямого и ответственного вовлечения всех заинтересованных сторон. В то время как их законная ответственность и обязанность подлежат национальному или региональному регулированию, обязательства и ответственности отдельных индивидуумов являются добровольным. Тем не менее, это обязательство является основным принципом в применении устойчивого развития, в том числе в секторе строительства зданий и сооружений.

Применение концепции поддержания баланса экономических, экологических и социальных аспектов к определенным зданиям или другим строительным работам включает целостный подход, соединяя вместе глобальные озабоченности и цели устойчивого развития, потребности и требования в показателях функциональности продукта, эффективности и экономики. Разные целевые слои населения будут иметь разную перспективу на эти вызовы и предпочтительные решения.

Настоящий международный стандарт устанавливает общепринятые принципы экономических, экологических и социальных аспектов в строительстве зданий и общий базис для обмена необходимой информацией. Заинтересованные стороны, например, производители изделий и разработчики, получать возможность предоставлять информацию. Такую информацию можно затем передавать в международном масштабе широким целевым слоям населения, начиная от разработчиков политики, норм и правил до производителей, собственников зданий и потребителей.

Получатели информации могут обдумывать и интерпретировать полученные сведения в соответствии со своей собственной перспективой, отражая другие аспекты принятия решений, включая области ответственности или ограничений.

Концепции, связанные с экономическими, экологическими и социальными аспектами, являются очень сложными и постоянно изучаются. Нет определенных методов оценки работы по экономическим, экологическим и социальным показателям или подтверждения успехов в этом направлении. Общие принципы, изложенные в настоящем международном стандарте, не являются эталоном, по которому можно судить о способности поддержания баланса определенного процесса или состояния. Тем не менее, они могут быть полезными при рассмотрении полноты и обоснованности претензий способности или требований поддержания баланса экономических, экологических и социальных аспектов.

Цель настоящего международного стандарта – поставить задачи для поддержания баланса экономических, экологических и социальных аспектов в строительстве зданий и вывести из них общие принципы. См. Рисунок 1 для текущей работы по стандартизации. Настоящий международный стандарт образует базис для разработки критериев и показателей оценки вклада зданий в устойчивое развитие и дает возможность ответственным лицам применять упомянутые принципы в случае принятия решений.

Настоящий международный стандарт не устанавливает политическую повестку дня и не определяет приоритеты, касающиеся включения специальных вопросов в международную повестку дня, например, под номером 21. Однако требования и цели, имеющие отношение к политическим целям, могут быть связаны с выявленными общими принципами для поддержания баланса экономических, экологических и социальных аспектов в строительстве зданий.

Настоящий международный стандарт не предназначается для оценки организаций или их акционеров, но подтверждает важность их роли в контексте поддержания баланса экономических, экологических и социальных аспектов в строительстве зданий.

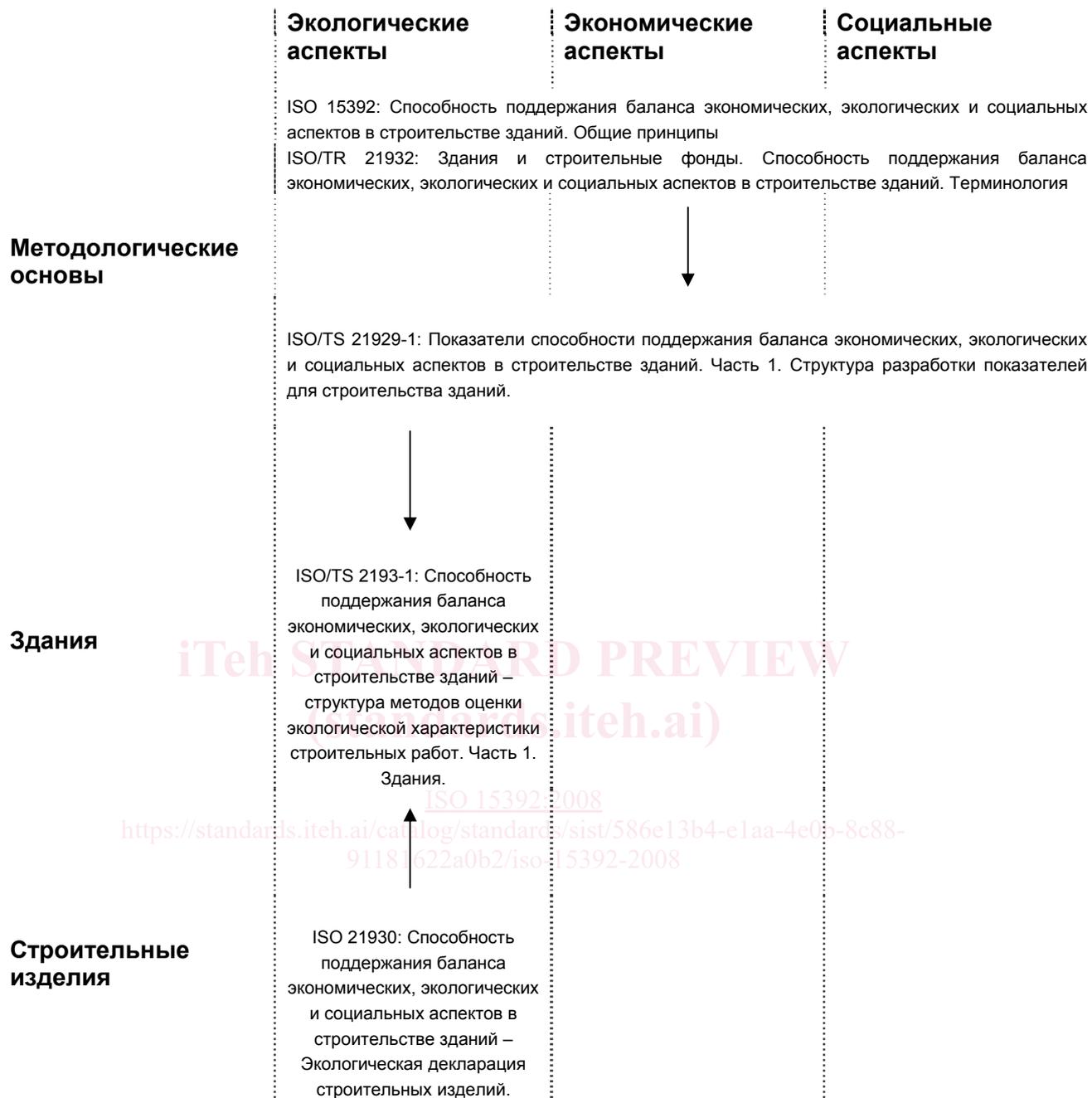


Рисунок 1 — Комплект связанных международных стандартов для поддержания баланса экономических, экологических и социальных аспектов в зданиях и при строительных работах

ПРИМЕЧАНИЕ Описание комплекта международных стандартов смотрите в Приложении А. В настоящее время этот комплект стандартов содержит документы, указанные на Рисунке 1.

Предлагаемые пользователи этого комплекта международных стандартов (в алфавитном порядке): агенты по недвижимости, клиенты, менеджеры производственных помещений, научные работники, органы сертификации, плановики, подрядчики, пользователи (жители здания и другая публика) правительственные и неправительственные организации, связанные с ООН, проектировщики, производители, разработчики стандартов, регуляторы, руководители, определяющие политику, собственники, спонсоры, строители, снабженцы фондов, страховые компании, и т.д.

Способность поддержания баланса экономических, экологических и социальных аспектов в строительстве зданий. Общие принципы

1 Область применения

Настоящий международный стандарт выявляет и устанавливает общие принципы поддержания баланса экономических, экологических и социальных аспектов в строительстве зданий. В основе стандарта лежит концепция устойчивого развития, как она применяется к жизненному циклу зданий и другим строительным работами от их начала до конца срока эксплуатации.

Настоящий международный стандарт применяется к зданиям и другим строительным работам отдельно и коллективно, а также к материалам, изделиям, коммунальным службам и процессам, имеющим отношение к жизненному циклу зданий и другим строительным работам.

Настоящий международный стандарт не дает уровни (эталон), которые могут служить в качестве базиса для утверждения способности поддерживать баланс экономических, экологических и социальных аспектов.

Настоящий международный стандарт не предоставляет базис для оценки организаций или других акционеров.

ПРИМЕЧАНИЕ 1 Принципы, установленные в этом международном стандарте предназначаются для широкого применения в контексте зданий и других строительных работ. Специальные применения являются предметом рассмотрения в других международных стандартах, имеющих отношение к устойчивому развитию.

ПРИМЕЧАНИЕ 2 Здания и другие строительные работы проектируются для удовлетворения многочисленных требований, выраженных и учрежденных в национальных и международных стандартах, нормах и правилах. Настоящий международный стандарт не заменяет или не изменяет ни одно из упомянутых выше требований.

ПРИМЕЧАНИЕ 3 Аспекты социальной ответственности, имеющие отношения к организациям, планируется рассмотреть в ISO 26000 ¹⁾.

2 Нормативные ссылки

Следующие нормативные документы являются обязательными для применения с настоящим международным стандартом. Для ссылок с указанием срока действия применяется только указанное по тексту издание. Для недатированных ссылок необходимо использовать самое последнее издание нормативного ссылочного документа (включая любые изменения).

ISO 6707-1:2004, *Строительство зданий и гражданское строительство. Словарь. Часть 1. Общие термины*

ISO 14050, *Экологический менеджмент. Словарь*

ISO/TS 21929-1, *Показатели способности поддержания баланса экономических, экологических и социальных аспектов в строительстве зданий. Часть 1. Структура разработки показателей для строительства зданий*

1) В стадии подготовки.

3 Термины и определения

В настоящем документе применяются термины и определения, данные в ISO 6707-1, ISO 14050 и следующие.

ПРИМЕЧАНИЕ 1 Термины не определяются, если они сохраняют свое нормальное словарное определение.

ПРИМЕЧАНИЕ 2 Когда в определении используется жирный шрифт, то этим указывается перекрестная ссылка на другую концепцию, определенную в этом разделе, а номер ссылки для концепции дается в круглых скобках.

ПРИМЕЧАНИЕ 3 Для уточнения терминов, использованных для обозначения разных концепций, связанных с продуктами для строительства зданий и строительным сектором, см. Приложение В.

3.1

доступ к услугам жилищно-коммунального хозяйства **access to services**

наличие и доступность услуг ЖКХ за пределами здания

ПРИМЕЧАНИЕ Услуги могут включать общественный транспорт, парковку автомобилей, игровые развлекательные площадки, заботу о здоровье, водоснабжение, энергоснабжение и т.д..

3.2

доступность **accessibility**

возможность легкого проникновения в пространство

ПРИМЕЧАНИЕ 1 Требования к доступности зависят от потребностей пользователей, а также деятельности на протяжении **жизненного цикла** (3.15) **здания** (3.4), например, **строительная работа** (3.7), обслуживание и снос.

ПРИМЕЧАНИЕ 2 “Неограниченное использование зданий” следует относить к требованиям доступности, которые касаются удовлетворения потребностей пользователей с ограниченными возможностями передвижения.

ПРИМЕЧАНИЕ 3 Адаптировано из определения “доступности (accessibility)” в ISO 6707-1.

3.3

области, вызывающие интерес или озабоченность **areas of concern**

области защиты, область охраны

areas of protection

protection area, sing

аспект(ы) экономики, окружающая среда общества, на которую могут воздействовать **строительные работы** (3.8), товары или услуги

ПРИМЕРЫ Номинальная стоимость активов, культурное наследие, ресурсы, здоровье человека и комфорт, социальная инфраструктура.

3.4

здание **building**

результат **строительных работ** (3.8), которые обеспечивают приют для жителей здания или его содержимого в качестве одной из главных целей; как правило, оно частично или полностью закрыто и предназначено стоять постоянно на одном месте.

[ISO 6707-1:2004, определение 3.1.3]

3.5

строительное окружение **built environment**

совокупность объектов искусственного происхождения или наведенных физических объектов, расположенных в конкретном месте или регионе

ПРИМЕЧАНИЕ 1 При трактовке в качестве целого, строительное окружение обычно включает **здания** (3.4), наружные работы (ландшафты), **инфраструктуру** (3.6) и другие **строительные работы** (3.8) в пределах рассматриваемой площади.

ПРИМЕЧАНИЕ 2 Выведено из определения “окружающая среда” (“environment”) в ISO 6707-1.

3.6

гражданское строительство

civil engineering works

инфраструктура

infrastructure

проекты гражданского строительства в США

civil engineering project US

строительные работы (3.8), заключающие в себе сооружение, например, плотину, мост, дорогу, железную дорогу, взлетную полосу, водоснабжение, теплоснабжение, энергоснабжение, трубопровод или систему канализации, или результат производства таких работ, как дноуглубительные, земляные работы, геотехнические процессы, но исключаящие строительство здания и работы на его строительной площадке

ПРИМЕЧАНИЕ 1 Работы на строительной площадке включаются в проекты гражданского строительства США.

ПРИМЕЧАНИЕ 2 Выведено из определения “гражданское строительство” (“civil engineering works”) в ISO 6707-1:2004.

3.7

строительная работа

construction work

деятельность по осуществлению **строительных работ** (3.8)

[ISO 6707-1:2004, определение 7.1.1]

3.8

строительные работы

construction works

все, что строится, или результаты строительных работ

[ISO 6707-1:2004, определение 3.1.1]

3.9

экономический аспект

economic aspect

точка зрения на **строительные работы** (3.8), части работ, процессы или услуги, имеющие отношение к их **жизненному циклу** (3.15), которые могут вызывать изменение экономических условий

3.10

экологический аспект

environmental aspect

точка зрения на **строительные работы** (3.8), части работ, процессы или услуги, имеющие отношение к их **жизненному циклу** (3.15), которые могут вызывать изменение окружающей среды

ПРИМЕЧАНИЕ Адаптировано из ISO 14001.

3.11

экологическая декларация

environmental declaration

заявление, указывающее на **экологические аспекты** (3.10) какого-либо товара или услуги

ПРИМЕЧАНИЕ 1 Экологическая декларация может принимать форму заявления, символа или графики на изделии или этикетке упаковки, в печатных материалах об изделиях, технических бюллетенях, рекламе или публичных выступлениях среди других вещей.

ПРИМЕЧАНИЕ 2 Адаптировано из определения экологической декларации в ISO 14025.

3.12

экологическая характеристика
environmental performance

рабочая характеристика (3.16), имеющая отношение к **воздействиям на окружающую среду** (3.13.2) и **экологическим аспектам** (3.10)

ПРИМЕЧАНИЕ На экологическую характеристику влияют все процессы, имеющие отношение к **жизненному циклу** (3.15) рассматриваемого объекта.

3.13

воздействие
impact

любое изменение, которое может быть вредным или благоприятным

3.13.1

экономическое воздействие
economic impact

воздействие (3.13) на экономику, полностью или частично вытекающее из **экономических аспектов** (3.9)

3.13.2

экологическое воздействие
environmental impact

воздействие (3.13) на окружающую среду, полностью или частично вытекающее из **экологических аспектов** (3.10)

ПРИМЕЧАНИЕ Адаптировано из ISO 14001.

3.13.3

социальное воздействие
social impact

воздействие (3.13) на общество или качество жизни, полностью или частично вытекающее из **социальных аспектов** (3.19)

3.14

показатель
indicator

количественная, качественная или описательная мера

ПРИМЕЧАНИЕ Адаптировано из ISO 14050.

3.15

жизненный цикл
life cycle

последовательные и связанные между собой стадии рассматриваемого объекта

ПРИМЕЧАНИЕ 1 Адаптировано из определения жизненного цикла, содержащегося в ISO 14040.

ПРИМЕЧАНИЕ 2 Для рассмотрения **экологических воздействий** (3.13.2) и **экологических аспектов** (3.10) жизненный цикл включает все стадии от приобретения сырья или генерирования природных ресурсов до конечного удаления.

ПРИМЕЧАНИЕ 3 Для рассмотрения **экономических воздействий** (3.13.1) и **экономических аспектов** (3.9), в показателях затрат, жизненный цикл включает все стадии от строительства до сноса. Период анализа может быть выбран с таким расчетом, чтобы отличаться от жизненного цикла, см. ISO 15686-5.

3.16

рабочая характеристика
performance

способность выполнять требуемые функции в условиях по назначению или поведение при использовании